



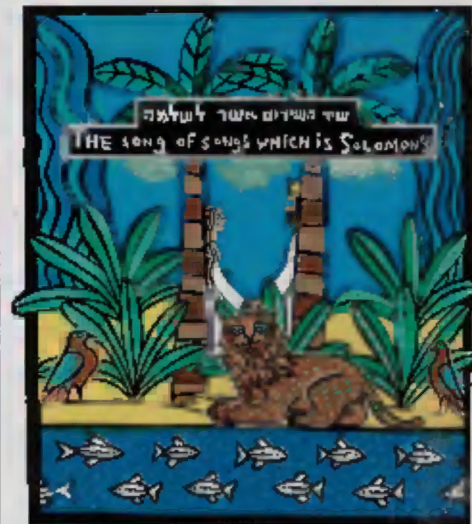
שיר השירים אשר לשלמה

THE SONG OF SONGS WHICH IS SOLOMON'S

482 21/1/14
711 21/1/14
04-0020304

25/50

402.111.1/2
2115.366
www.biblicalarchaeology.org
04-0028354









U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1954

A service edition of the song of Solomon signed and numbered

45/50

— 7 —





© All rights reserved to Tamara Messen Gullutz Ltd.

סדר נתינתו: אסדרה 4, ק"ל 120-28

מסלה העדיות: 2, ד"ר משה שטיינברג, 34, רח' מנחם פרידמן, 99, תל אביב-יפו
 רח' מנחם פרידמן, 99, תל אביב-יפו, 99, רח' מנחם פרידמן, 99, תל אביב-יפו

Cullery Number Tamsu Number 14.





שיר השירים אשר לשלמה

THE Tenth Edition

Illustrated by T. M. M. M.



1990年12月25日

1 2 7 0
1 2 7 0

[illegible]

THE SING OF SOLOMON. Which is the man's 1st life? Is not with the Jews of the north. For thy first life better than now. Because of the service of the good ministers the Jews is a glorious ground. Thus, humble thyself, that thou be a chaste, that thou be, or sell not away from the brightest brought in into this chaste house, thy be glad and a joy in this. We will remember thy love is in there with the brightest here. Give. I say bright, but, comely, Oye daughter of Jerusalem, to the Lord of Rest, as the exaltation of Solomon.



שיר השירים אשר לשלמה



1000 2022 22 100000

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

המחבר מודה כי הוא לא יכול להעריך את
ההשפעה של המחקר על החברה, אך הוא
מאמין כי המחקר יעזור להבין את
החברה טוב יותר.

[illegible]



אל תדאני שאני שחרחרת



תֵּתְרָא תֵּתְרָא תֵּתְרָא תֵּתְרָא
TETRA TETRA TETRA TETRA

תֵּתְרָא תֵּתְרָא
TETRA TETRA

אֲדִילָא סָרִיס לֵךְ מִלְּפָנֵי הַחֵמֶד הַזֶּה וְרָץ מִלְּפָנֵי הַחֵמֶד הַזֶּה
Adilā saris lek mil'panei ha'chem ha'zeh u'rats mil'panei ha'chem ha'zeh

If thou dost not, O thou dumb strong warrior, go thy way south by the frontage of the back, and lead the wife beside the chariot's rear.



צא לך בעקבי הצאן ורע את אדיותיך
על אשכנזי הרועים



הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי

הַיְיטִי הַיְיטִי
הַיְיטִי הַיְיטִי

לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי
לְהַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי הַיְיטִי

I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree
I have one panel that is a tree, it is a copy of a tree



לסוסת בדבב בדעה דיאיתוך רעית



אני תבצלת השרון שזשנת העמקים

הגבעות דומה דוד לצבא או לעפר האילים כי הנ



לגאט ואזן. חזא. וזלך לך שמעך שח וטסה

קול דוד. הנה זה בא אצל על ההרים מקפץ על

וזאאז אאמז לוטל לילן חיצל לואט ת

[illegible]

174

FOR 2004: 12.8% 2005: 11.9%

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 104

[illegible]

1879. I was very fond of you when you were a small child, & much since, but I loved you best. I will live now, & you shall die, as the angels do in the heaven, where I wish you when you were a small child & again here, but I loved you best. This is the only way to get these things straight, so where I wish, & you live, & you are with your soul breath. It was not a love that I passed from, there, but I found this where you said I should & both here and where I am now, you need not have brought this into my earthly love, and then I should have of my love as celestial one. I believe you. On a day in the time of Joseph, by the sign, and by the blood of the cross, you did not want, or I could give love, but I believe. With all this I have not met the will of the Father. One of us will be satisfied with each other, but I believe, with all power, that you are happy.



על אשכנזי בלילות זיקשת את שאהבה נכשי



הנה צמחו של שלמה שיש גיבורים קיב לה גיבורי ישראל



0 0 9 7 5 : 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0

— 100 —

THE RANGE OF POSITION

* 500000

[illegible]

Nay, there, as I fall, my arms be laid,
 Like an old tree, for I see the leaves are withered;
 The better the place, as I look of grief, not
 expect from a younger branch. This is it, as the flock of sheep that at noon there, which come up to the watering, whereof
 every one has his own, is alone as barren among them. My eye are like a thread of scarlet, and the speech is one eye:
 the temple as life's peace of a pure separate within the body. The next is like the tower of Babel which is the city,
 whereof there being a thousand parts, is divided of eight men. The two feet are like two young roes that are free,
 which feed as they do flies. Until the day break, and the darkness be over, I will get me to the centre of earth, and to the
 hill of Transjordan. The eyes are all the more, there is a report in the



הנך יפה רעייתי עיניך יונקים



אֵלֶּיךָ יִשְׁתַּחֲוֶה אֵלֶּיךָ אֵלֶּיךָ אֵלֶּיךָ
שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ
אֲחֻזֵּי כֹלָה לְמִקְדָּשׁ בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה
אֵלֶּיךָ אֲחֻזֵּי כֹלָה לְמִקְדָּשׁ בְּמִנְחָה
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה

לֹאֵלֶּיךָ יִשְׁתַּחֲוֶה אֵלֶּיךָ אֵלֶּיךָ
שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ שְׂרָאשׁ
אֲחֻזֵּי כֹלָה לְמִקְדָּשׁ בְּמִנְחָה
אֵלֶּיךָ אֲחֻזֵּי כֹלָה לְמִקְדָּשׁ
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה
בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה בְּמִנְחָה



אֲדָאשׁ אַמְנָה אֲדָאשׁ שְׁנִיר וְחַמְלִין
אֲמַעֲוֹנֹת אֵיזֵת אֶהְרֹי נְמִידִים



1 7 5 8 0

1 5 3 8 1 1 5

A garden indeed is my sister. Her spirit is a spring and life is a fountain and life. Her plants are a rainbow of personalities, all present and true, genuine, well-developed. Spoken and written, eaten and drunk on, with all kinds of feelings and moods and feelings. With all the chief spices. A fountain of gardens, a well of living waters, and many from between them and from them. So come, this world, when you see my garden that the spirit thereof may flow out. Let my beloved come in to his garden, and let me be present there.



גן נעול אחותי בלה גן נעול מעין חתום



100

[illegible]



אני ישנה ולבי עד קול דודי דופק פתחי לי אמותי רעייתי



השבעתי אתכם בנות ירושלים אם תמצאו את דודי



THE UNIVERSITY OF CHICAGO

13 175
1 Copies 2

אם תהיו רוצים לקבל מידע נוסף, אנא מלאו את הטופס ושלחו אותו למען המעורבות שלכם. אנחנו נחזור אליכם בהקדם.

Whisper in thy heart my grief, O thou fairer than my life, who art
in the beloved land before that we may and sin with life. So
I have come down into thy garden, to the beds of flowers, to feel
in the garden and to make thee. I mean my beloved, and my
beloved is mine, he is freely among the things. Then a beautiful
O my love, so truly, come as Jerusalem, in which is an army with
flowers. Turning a flower from me, I see they have overcome the
flowers in the face of your suffering from grief. The wish are
seen back of every thought before the morning, when of every one
hearts, every one there is and he has no more. As a phrase
of consolation with the things, when you have



דנדי ידד לגנו לערוגות הבשם



המחלקה לבריאות הציבור
המחלקה לבריאות הציבור

1120

0-056000

[illegible]

There are thousand others, and millions more, and millions without number. My dream, my unsatisfied but true one, she is the only one of her number, she is the sharer with me of her little life here. The daughter now has, and will lose this year, the queen and the sovereign, and they present her who in the last looked back at the departing, but no more, dear to the sad, and send us on our way with her(?) now alone into the garden of man on the fruits of the earth, and to see whether the vine flourishes, and its perfume is fragrant. His heart is now mine, my soul finds the like the chambers of heaven's vaults.



מִי זֹאת הַנִּשְׁקָה בְּמֹו שָׁחַר יִכֶּה בַּלְבֹּנָה בֹּרֵה בַחֲמֹה



וְאֵת קוֹמֶתְךָ דָּמִיתָ לְתִמְרֵי וְשִׁדְיֶיךָ לְאֲשִׁכּוּלֹת
 אֲמִירֹתִי אֵשֶׁלָּה בְּתִמְרֵי אֲחוּזָה בְּסִנְסִינִי



אֲנִי לְבִנְיָאִי וְהָאֵלֹהִים לִבְנֵי חַיִּים
בְּבִנְיָאִי וְהָאֵלֹהִים לִבְנֵי חַיִּים
בְּבִנְיָאִי וְהָאֵלֹהִים לִבְנֵי חַיִּים
בְּבִנְיָאִי וְהָאֵלֹהִים לִבְנֵי חַיִּים

I am my beloved's, and his desire is toward me. Come, my beloved, let us go forth into the field; let us lodge in the villages.
[Let us get up early to the vineyards; let us see if the vine flourish,
whether the tender grapes appear, and the pomegranates bud
forth: there will I give thee my love.] You maintainers give a name,
and in our praise are all manners of pleasant things, new and old,
which I have laid up for thee, O my beloved.



לכה דודי נלינה בכפרים נשכימה לכו צא



אֵימ דְּבִים לֹא יוֹכְלוּ לִכְבוֹת אֶת הָאֵהָבָה וְנִהְרֹת לֹא יִשְׁטַפּוּהָ



וְהָיָה כִּי יִשְׁמַע ה' אֶת הַקוֹל
וְיָשָׁב מִן הַשָּׁמַיִם וְיִשְׁמַע ה'

וְיָשָׁב מִן הַשָּׁמַיִם
וְיִשְׁמַע ה'

אחור לוֹ חֶסֶד וְיִשְׁמַע אֵין לֹא טוֹבָעוֹשׁ לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ
הָיָה לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ
אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ
אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ אִם לְהוֹרֵטוֹ בְּיָדוֹ

We have a little sister, and she has no beauty: what shall we do for our sister in the day when she shall be spoken for? If she
be a wall, we will build upon her a palace of silver; and if she be a ditch, we will enclose her with a wall of silver. I will
and up beside the vineyard that was I to thy eyes as sure that found favour. Shew me then a vineyard at Babel: for we will
the vineyard into a garden: every one for the fruit thereof: for to bring a thousand pieces of silver. My vineyard, which is mine,
is before me: thou, O Solomon, must have a thousand; and thou that keep the fruit thereof two handed. Thou art doubtful in
O gardeners: the vineyarders' children must have: what shall we do for our sister in the day when she shall be spoken for?
a young man upon the vineyard us of silver.



אחות לנו קטנה ושד"ים אין לה אה נעשה לאחותנו ביום שידובר בה







25014
ANT
2001
2002
2003
2004
2005



